es and Oceans Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N<sup>O</sup> 11 November 29, 2013

Publication Number 40063779



# Published monthly by the

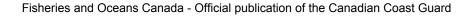
# **CANADIAN COAST GUARD**

www.notmar.gc.ca/subscribe

# **CONTENTS**

		Page
Section 1	Safety and General Information	1 - 5
Section 2	Chart Corrections	
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	N-A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation





# **EXPLANATORY NOTES**

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet) 1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

**Marine Information Report & Suggestion Sheet -** Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

**Canadian Nautical Charts & Publications -** A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No.* 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012.* The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

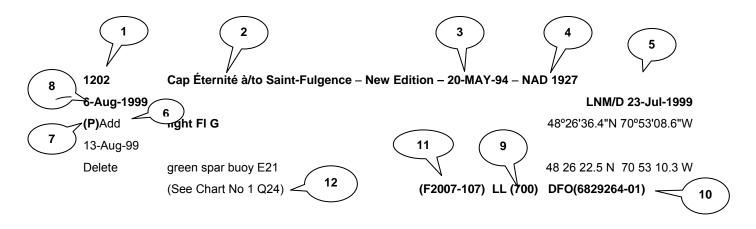
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

# **CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **L**ast **N**otice to **M**ariners Number **/ D**ate. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

# ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at www.ccg-qcc.qc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### Newfoundland

\*Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Port aux Basques MCTS Centre 49 Stadium Road P.O. Box 99 PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 Facsimile: (709) 695-7784 Email: notshippax@dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407

Québec

**G0T 1K0** 

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Les Escoumins MCTS Centre 5 Otis street. LES ESCOUMINS, QC

Telephone: (418) 233-2308 Facsimile: (418) 233-3299 Website: www.marinfo.gc.ca/;

http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship Home

# **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Sydney MCTS Centre 1190 Westmount Road SYDNEY, N.S, B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676

Facsimile: (902) 564-2446

Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406

## **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Notices to Shipping Series "C" 401 King Street West PRESCOTT, ON K0E 1T0 Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237

Facsimile: (613) 925-4519

Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA

Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship Home

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Igaluit MCTS Centre Notices to Shipping Series "A" and Series "H" P.O. Box 189 **IQALUIT NU X0A 0H0** 

Telephone: (867) 979-5269 Facsimile: (867) 979-4264

Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA

Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship Home

<sup>\*</sup> Services provided in English and French.

# MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS.

# WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25IJmxhbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

# INDEX.

		YDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC VICE CHART PATCHES	1
CANAD	NAIC	YDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANAD	NAIC	YDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANAD	NAI	YDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE	1
CANAD	NAI	IYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS	2
CONSC	LID	TION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES	2
	LAV	COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. RENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE	
REFER	ENC	*1005(P) ST. PAUL ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED	3
*1101	CAN	ADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	3
*1102	CAN	ADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	3
*1103(T	)	TILT COVE AND/ET LA SCIE HARBOUR – LIGHT BOUY TEMPORARY RELOCATED	3
*1104(T	,	GREAT BAY DE L'EAU AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT TEMPORARY ONTINUED.	4
*1105	APP	ROACHES TO/APPROCHES AU HALIFAX HARBOUR - SPAR BUOY DISCONTINUED	4
*1106	APP	ROACHES TO/APPROCHES AU HALIFAX HARBOUR - FAIRWAY BUOY DISCONTINUED	4
*1107(P	P)	BAY OF ISLANDS – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED	4
*1108(P	,	ST. MARGARET'S BAY - HUBBARDS COVE NOVA SCOTIA – AIDS TO NAVIGATION TO BE	5

# NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.

			_		
Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1209	6	4022	11-12	8006	20-21
1226	6	4233	12	8007	21
		4235	12		
1230	6-7	4236	13		
1313	3	4237	4, 13-14		
1314	3	4279	14		
1315	7	4281	15		
1316	7	4308	15		
1317	7	4320	15		
1430	8	4363	16		
1510	8	4385	16-17		
2029	8	4386	4-5		
2067	8	4406	17		
2100	8	4422	17-18		
		4432	18		
2110	9	4450	18		
2120	9	4522	3		
4000	10	4641	19		
4012	10	4823	19		
4013	10	4830	4		
4015	10-11	4921	19-20		
		5505	20		
		7010	20		
		•		•	

# SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

# CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca.

## CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <a href="https://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php">www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php</a>.

## CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

#### **CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

#### **NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

#### **NEW EDITION - "NEWEDT".**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

#### REPRINTS.

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <a href="www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp">www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp</a>

## CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

# Background.

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

#### Care of Your POD Chart.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

# SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

## CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES.

The Canadian Coast Guard is consolidating and modernizing its Marine Communications and Traffic Services. These changes will result in a configuration of 12 MCTS Centres strategically located across the country by spring 2015. Information pertaining to consolidation will be advertised to clients by all available means.

#### Phase I (completed Spring 2014)

#### Atlantic Region

St. John's MCTS will close; services will be provided remotely by Placentia MCTS Saint John (Fundy) MCTS will close; services will be provided remotely by Halifax MCTS

# Central & Arctic Region

Thunder Bay MCTS will close; services will be provided remotely by Sarnia MCTS Montreal MCTS will close; services will be provided remotely by Quebec MCTS

#### Phase II (completed Spring 2015)

#### Atlantic Region

St. Anthony MCTS will close; services will be provided remotely by Labrador (Goose Bay) MCTS

#### Central & Arctic Region

Rivière-au-Renard MCTS will close: services will be provided remotely by Les Escoumins MCTS

There will be no reduction in the MCTS level of service provided to clients. Mariners should be aware that, as a result of consolidation, contact information, weather and other pertinent marine broadcast schedules may change. These changes will be advertised in RAMN, as they become available.

# Mariners should check NOTMAR PART 3 on a monthly basis for updates.

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.

Part I – Page 1 of 10 ADVANCE NOTICES

# The Commercial Public Correspondence Service

Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect:

All <u>long distance ship-shore calls</u> will be administered through the regular telephone service provider as a <u>collect call</u>. Individuals intending to place <u>shore-ship calls</u> will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre.

MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN. Part 2.

# SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### **ERRATUM**

# REFERENCE \*1005(P) ST. PAUL ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED.

The position in the Notice 1005(P) should have read (47° 13 35"N 60° 08' 23.5"W) and the reference should have read (G2013-120)

## \*1101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions					
1313	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre	1:40000	07-JUN-2013	1	20.00
1314	Donnacona à/to Batiscan	1:40000	21-JUN-2013	1	20.00

# \*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA579101	Grosse-Île-nord
CA579102	Pointe-Basse
CA579103	Grandes-Bergeronnes
CA579104	Gascons
CA579141	Neuville
CA579142	Deschaillons-sur-Saint-Laurent
CA579144	Ste-Anne-De-Sorel
CA579145	Rivière Nicolet
CA579146	Vercheres
CA579147	L'Étang-du-Nord
CA579166	Cloridorme
CA579168	lle d'Entrée
CA579169	Petite-Tourelle
CA579217	L'Anse-au-Griffon
CA579218	L'Anse-à-Valleau
CA579219	Rivière-au-Tonnerre
CA579220	Pointe-aux-Loups
CA579223	Tête-à-la-Baleine
CA579225	Pointe aux Cenelles
CA579238	Rivière-la-Madeleine

# \*1103(T) TILT COVE AND/ET LA SCIE HARBOUR – LIGHT BOUY TEMPORARY RELOCATED.

Reference Chart: 4522

La Scie East Shoal green lighted spar buoy KL3, LL 266.99 is Temporary relocated to 49°55'47.88"N 57°36'18.42"W to accommodate construction work in La Scie Harbour.

(N2013-020)

# SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

# \*1104(T) GREAT BAY DE L'EAU AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.

Reference Chart: 4830

Coombs Cove Wharf light LL 121.3 (47°27'27.02"N 55°37'25.9"W) has been temporarily discontinued due to wharf repairs.

(N2013-007)

#### \*1105 APPROACHES TO/APPROCHES AU HALIFAX HARBOUR - SPAR BUOY DISCONTINUED.

Reference: Notice 1107(P)/2012 is now cancelled (Chart 4237)

(F2013030)

#### \*1106 APPROACHES TO/APPROCHES AU HALIFAX HARBOUR - FAIRWAY BUOY DISCONTINUED.

Reference: Notice 1109(P)/2012 is now cancelled (Chart 4237)

(F2013031)

# \*1107(P) BAY OF ISLANDS - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Devil Head Fog Signal LL 191.5 (49°07'18.06"N 58°24'27.13"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2013-005)

# SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

# \*1108(P) ST. MARGARET'S BAY - HUBBARDS COVE NOVA SCOTIA – AIDS TO NAVIGATION TO BE AMENDED AND ADDED.

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend and add the following Aids to navigation in Hubbards Cove, Nova Scotia:

Slaughenwhite Ledge Light and Bell buoy DY52 (LL 479) to be reposition from 44°36'43.34"N 64°02'35.75"W to 44°37'01.74"N 64°02'21.78"W. Flash Characteristics to change from FIR to QR.

Slaughenwhite Ledge Spar bouy DY54 (44°37'24.35"N 64°02'43.66"W) to be replaced with a lighted Spar buoy DY54, FLR, (LL 479.01).

Mill Cove Wharf Green Light (LL 478.4), FIG4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the north end of breakwater at 44°34′.924N 64° 03.257W (approx.).

Fox Cove Wharf Yellow Light (LL 478.2), FIY4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the end of the Breakwater 44° 36.874N 64° 03.417W (approx.).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Aids to Navigation & Waterways, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: <u>LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA</u>

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-035)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

1209 - Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw - New Edition - 14-DEC-1984 - NAD 1927	7
29-NOV-2013	

29-NOV-2013 LNM/D. 16-AUG-2013

Delete depth of 14 feet (See Chart No. 1, I10) 48°25'43.1"N 070°53'43.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077

DFO(6408863-01)

1226 - Quais/Wharves Cargill et Alcoa - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 09-AUG-2013

Amend 9,4 m (2002) to read 9,3 m (2011) 49°14′58.4″N 068°08′00.7″W

(See Chart No. 1, I22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048

DFO(6408854-01)

Amend 9,4 m (2011) to read 8,9 m (2011) 49°14′55.1″N 068°08′11.5″W

(See Chart No. 1, I22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048

DFO(6408854-02)

Delete depth of 9 metres 3 decimetres 49°14′54.5″N 068°08′15.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048

DFO(6408854-03)

Add depth of 7 metres 2 decimetres 49°14′54.4″N 068°08′15.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048

DFO(6408854-04)

Add depth of 8 metres 1 decimetre 49°14′55.4″N 068°08′15.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048

DFO(6408854-05)

1230 - Rivière-au-Renard - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

29-NOV-2013 LNM/D. 21-SEP-2012

Delete depth of 3 metres 3 decimetres 48°59′51.7″N 064°22′48.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579167

DFO(6408860-01)

Add crib with depth of 3 metres 3 48°59′51.7″N 064°22′48.7″W

decimetres

(See Chart No. 1, Fb,Ka)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579167

DFO(6408860-02)

# SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add pipeline between 48°59'49.9"N 064°22'48.5"W

(See Chart No. 1, L40.1)

and 48°59′51.7″N 064°22′48.7″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579167

DFO(6408860-03)

1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 27-APR-2012 - NAD 1983

22-NOV-2013

LNM/D. 18-OCT-2013

Delete depth of 8 metres 4 decimetres

46°47′34.5″N 071°13′20.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408851-01)

Add depth of 8 metres 2 decimetres

46°47′34.5″N 071°13′19.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408851-02)

1316 - Port de Québec - New Edition - 02-DEC-2011 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 18-OCT-2013

Delete depth of 8 metres 4 decimetres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408851-01)

46°47'34.5"N 071°13'20.1"W

46°47'34.5"N 071°13'19.8"W

46°49'27.8"N 071°11'45.6"W

Add depth of 8 metres 2 decimetres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408851-02)

Amend (2012) to read (2013)

(See Chart No. 1, I22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408853-01)

1317 - Continuation A - New Edition - 22-JUN-2012 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 18-OCT-2013

Delete depth of 8 metres 4 decimetres

(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

46°47′34.5″N 071°13′20.1″W

46°47'34.5"N 071°13'19.8"W

DFO(6408851-01)

Add depth of 8 metres 2 decimetres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020, CA579003

DFO(6408851-02)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

1430 - Lac Saint-Louis - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 03-MAY-2013

Amend Iso Y 1s 8m 15M to read Iso Y 2s8m14M against light 45°24′03.1″N 073°44′44.5″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

(Q2013068) LL(8.2) DFO(6408848-01)

1510 - Lac Saint-Louis à/to Carillon - Compartment B-C - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 01-MAR-2013

Add private red starboard hand spar buoy, marked HJ10 45°30'38.6"N 074°12'09.1"W

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479202

(Q2013067) DFO(6408843-01)

2029 - Big Chute to/à Port Severn - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 21-DEC-2012 - NAD 1983

29-NOV-2013

Add white and orange information spar buoy, marked LOW WATER 44°47′20.4″N 079°43′46.8″W

(See Chart No. 1, Q24,Qp)

DFO(6603926-01)

2067 - Hamilton Harbour - New Edition - 15-JUN-2007 - World Geodetic System 1984

29-NOV-2013 LNM/D. 16-DEC-2011

Add depth of 7 metres Rep (2013) 43°16′38.0″N 079°47′25.0″W

(See Chart No. 1, I10, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362

DFO(6603924-01)

Add depth of 7 metres Rep (2013) 43°16′37.0″N 079°47′24.0″W

(See Chart No.1, I10, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362

DFO(6603924-02)

2100 - Lake Erie / Lac Érié - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 15-FEB-2013

Add depth of 1.4 m 42°44′14.5″N 080°04′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-04)

Delete depth of 1.8 m 42°44′08.8″N 080°03′56.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-05)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 01-JAN-2010

Add depth of 4.2 m 42°43′59.8″N 080°03′30.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373093, CA473305

DFO(6603922-01)

Delete depth of 5.5 m 42°43′59.0″N 080°03′30.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473305

DFO(6603922-02)

Add depth of 2.7 m 42°44′10.4″N 080°03′50.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473305

DFO(6603922-03)

Add depth of 1.4 m 42°44′14.5″N 080°04′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-04)

Delete depth of 1.8 m 42°44′12.5″N 080°04′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-05)

Add depth of 1.9 m 42°44′18.4″N 080°04′03.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473305

DFO(6603922-06)

2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 15-APR-2005 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 01-JAN-2010

Add depth of 4.2 m 42°43′59.8″N 080°03′30.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373093, CA473305

DFO(6603922-01)

Add depth of 1.4 m 42°44′14.5″N 080°04′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-04)

Delete depth of 1.8 m 42°44′14.0″N 080°03′59.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

DFO(6603922-05)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 12-OCT-2012

Add depth of 8 metres, Rep(2013) 72°01'48.0"N 056°02'54.0"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6603923-02)

4012 - Yarmouth to/à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 17-MAY-2013

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions joining 44°16′12.0″N 063°18′00.0″W

(See Chart No. 1, N1.1)

44°03′58.9″N 063°04′27.6″W 43°51′45.8″N 063°13′38.6″W 43°48′00.0″N 063°20′00.0″W 43°41′33.5″N 063°23′59.8″W 43°38′01.1″N 063°23′58.4″W 43°29′41.3″N 063°30′15.0″W and 42°50′13.5″N 063°30′15.0″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376032

DFO(6306496-01)

Add See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES 43°25′50.0″N 063°26′00.0″W

(see Chart 1, A14)

DFO(6306496-02)

4013 - Halifax to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 11-OCT-2013

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions joining 44°16′12.0″N 063°18′00.0″W

(See Chart No. 1, N1.1)

44°03′58.9″N 063°04′27.6″W and 43°52′00.2″N 063°13′27.8″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376032

DFO(6306496-01)

4015 - Sydney to/à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 18-OCT-2013

Delete maritime limit in general implying: no permanent obstructions

(See Chart No. 1, N1.2)

and 47°10'48.5"N 060°09'55.5"W

between 47°01′50.0"N 060°22′48.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

DFO(6306508-01)

Delete maritime limit in general implying: no permanent obstructions between 47°15′28.8″N 060°05′54.2″W

(See Chart No. 1 N1.2)

and 47°17′24.2″N 060°04′31.4″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271

DFO(6306508-02)

# SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add	maritime limit in general implying: permanent physical obstructions (See Chart No. 1, N1.1)	between 47°02'47.0"N 060°21'56.0"W
		and 47°10′40.6″N 060°10′07.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA3761	67
		DFO(6306508-03)
Add	maritime limit in general implying: permanent physical obstructions (see Chart 1, N1.1)	between 47°13′37.0″N 060°07′25.0″W
		and 47°36′47.2″N 059°19′24.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA3761	
		DFO(6306508-04)
Add	maritime limit in general implying: permanent physical obstructions (see Chart 1, N1.1)	joining 47°14′55.6″N 060°04′42.4″W
		47°22′10.6″N 060°14′20.4″W
		and 47°26′18.2″N 059°59′00.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271	
		DFO(6306508-05)
Reposition	See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES	from 47°07′32.0″N 060°09′00.0″W
		to 47°22'00.0"N 059°40'00.0"W
		DFO(6306508-06)

4022 - Cabot Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to	/à Anticosti Island / Île
D'Anticosti - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983	
22-NOV-2013	LNM/D. 18-OCT-2013

Delete	maritime limit in general implying: no permanent obstructions	between 47°01′50.0″N 060°22′48.0″W

(See Chart No. 1, N1.2)

and 47°10'48.5"N 060°09'55.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

DFO(6306508-01)

Delete maritime limit in general implying: no permanent obstructions between 47°15′28.8″N 060°05′54.2″W

(See Chart No. 1 N1.2)

and 47°17'24.2"N 060°04'31.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271

DFO(6306508-02)

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°02′26.0″N 060°22′43.6″W

(See Chart No. 1, N1.1)

and 47°10'43.0"N 060°10'07.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

DFO(6306508-03)

# SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add	maritime limit in general implying: permanent physical obstructions (see Chart 1, N1.1)	between 47°13′37.0″N 060°07′25.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167	and 47°36′47.2″N 059°19′24.4″W
		DFO(6306508-04)
Add	maritime limit in general implying: permanent physical obstructions (see Chart 1, N1.1)	joining 47°14′55.6″N 060°04′42.4″W
	(SEE SHaft 1, 141.1)	47°22′10.6″N 060°14′20.4″W
		and 47°27′24.2″N 059°54′55.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271	G.1.G 1.
	This house alrests Electronic Navigational Orian. 0/12/02/1	DFO(6306508-05)
Donosition	See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES	from 47°07′45.0″N 060°09′05.0″W
Reposition	SCIENTIFIQUES	110111 47 07 45.0 N 000 09 05.0 W
		to 47°22′00.0″N 059°40′00.0″W
		DFO(6306508-06)
_		
	Canso to/à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983	LAMAD OO NOW COAC
08-NOV-201		LNM/D. 02-NOV-2012
Reposition	green port hand spar buoy, marked PN9 (See Chart No. 1, Qg)	from 45°17′28.9″N 060°58′26.9″W
		to 45°17'32.8"N 060°58'27.5"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527	
		(G2013143) DFO(6306510-01)
Reposition	green port hand spar buoy, marked PN11 (See Chart No. 1, Qg)	from 45°17'42.4"N 060°58'22.0"W
	(555 5.13.11.15.1, 4.9)	to 45°17'39.8"N 060°58'30.2"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527	
	<b>.</b>	(G2013144) DFO(6306510-02)
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked PN12	from 45°17'42.4"N 060°58'19.9"W
rtopooliion	(See Chart No. 1, Qf)	11011110 17 12:1111 000 00 10:0 11
		to 45°17'42.8"N 060°58'28.1"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527	
		(G2013145) DFO(6306510-03)
<b>4235 - Barre</b> 15-NOV-201	en Island to/à Taylors Head - New Edition - 28-APR-2000 - NAD 1983 3	LNM/D. 20-JAN-2012
Danasitian	and stade and board assistable control VTA	fra 4.495.4145.41151.00094.014.0.017.61
Reposition	red starboard hand conical buoy, marked XT4 (See Chart No 1 Qf)	from 44°54′15.1″N 062°18′12.0″W
	(	to 44°54′16.0″N 062°18′25.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	
	ŭ	(F2013032) DFO(6306522-01)
		( = = : = = = = = = = = = = = = = = = =

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4236 - Taylors Head to/à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 10-JUN-2011

Delete red starboard hand spar buoy, marked HW2 44°37′59.0″N 063°18′28.0″W

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476009

(F2013030) DFO(6306520-01)

Delete red and white fairway can buoy, marked HW 44°37'31.0"N 063°18'15.0"W

(See Chart No. 1, Qh)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476009

(F2013031) DFO(6306520-02)

4237 - Approaches to/Approches au Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983

15-NOV-2013 LNM/D. 08-NOV-2013

Delete red starboard hand spar buoy, 44°37′59.0″N 063°18′28.0″W

marked HW2 (See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476009

(F2013030) DFO(6306520-01)

Delete red and white fairway can 44°37′31.0″N 063°18′15.0″W

buoy, marked HW (See Chart No. 1, Qh)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476009

(F2013031) DFO(6306520-02)

08-NOV-2013 LNM/D. 28-JUN-2013

Reposition red starboard hand spar buoy, from 44°25′01.5″N 063°36′10.5″W

marked HE4

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°24′47.4″N 063°36′37.2″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013022) DFO(6306500-01) from 44°25'48.0"N 063°36'35.0"W

Reposition green port hand spar buoy,

marked HE5

(See Chart No. 1, Qg)

to 44°25'49.4"N 063°36'18.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013029) DFO(6306500-02)

Reposition red starboard hand spar buoy, from 44°25′47.0″N 063°35′50.1″W

marked HE8

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°25'48.8"N 063°35'52.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013023) DFO(6306500-03)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Reposition red starboard hand spar buoy, marked HE12 from 44°27'02.5"N 063°34'15.0"W

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27′04.8″N 063°34′12.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

Reposition red starboard hand spar buoy, marked HE14 from 44°27′16.0″N 063°33′34.0″W

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27′19.2″N 063°33′36.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

Reposition green port hand spar buoy, marked HE15 from 44°27′37.2″N 063°33′33.0″W (See Chart No. 1, Qq)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013026) DFO(6306500-06)

Reposition red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked HE16 from 44°27'33.0"N 063°32'41.6"W

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27'40.6"N 063°32'49.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013025) LL(503.1) DFO(6306500-07)

Reposition green port hand lighted spar buoy FIG, marked HE17 from 44°28′02.0″N 063°32′46.6″W

(See Chart No. 1, Qq)

to 44°28′00.6″N 063°32′40.9″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013024) LL(503.11) DFO(6306500-08)

(F2013028) DFO(6306500-04)

(F2013027) DFO(6306500-05)

to 44°27'34.2"N 063°33'31.4"W

**4237 - Sambro Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983** 08-NOV-2013

08-NOV-2013 LNM/D. 28-JUN-2013

Reposition red starboard hand spar buoy, marked HE12

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27′04.8″N 063°34′12.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013028) DFO(6306500-04)

4279 - Lennox Passage - New Edition - 28-AUG-1998 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 23-AUG-2013

Delete red, green and red starboard bifurcation spar buoy, marked NTA 45°35′29.3″N 061°02′57.2″W

(See Chart No. 1, Qi)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476273

(G2013149) DFO(6306519-01)

from 44°27'02.5"N 063°34'15.0"W

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4281 - Canso Harbour and Approaches/et les approches - N	New Edition -	16-NOV-2001 -	NAD 1983
--	---------------	---------------	----------

08-NOV-2013 LNM/D. 02-NOV-2012

Reposition green port hand spar buoy, marked PN9 from 45°17′28.9″N 060°58′26.9″W

(See Chart No. 1, Qg)

to 45°17'32.8"N 060°58'27.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527

(G2013143) DFO(6306510-01)

Reposition green port hand spar buoy, marked PN11

(See Chart No. 1, Qg)

from 45°17'42.4"N 060°58'22.0"W to 45°17'39.8"N 060°58'30.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527

(G2013144) DFO(6306510-02)

Reposition red starboard hand spar buoy, marked PN12

(See Chart No. 1, Qf)

from 45°17'42.4"N 060°58'19.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376067, CA576527

(G2013145) DFO(6306510-03) 45°17'46.6"N 060°58'31.1"W

to 45°17'42.8"N 060°58'28.1"W

Add green port hand spar buoy, marked PN13

(See Chart No. 1, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576527

(G2013146) DFO(6306510-04)

4308 - St. Peters Bay to/à Strait of Canso - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 07-JUN-2013

red, green and red starboard bifurcation spar buoy, marked NTA

(See Chart No. 1, Qi)

Delete

Add

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476273

(G2013149) DFO(6306519-01)

45°35'30.3"N 061°02'57.6"W

4320 - Egg Island to/à West ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 21-JUN-2013

maritime limit in general implying: permanent physical obstructions

(See Chart No. 1, N1.1)

joining 44°16′12.0″N 063°18′00.0″W

44°03′58.9″N 063°04′27.6″W and 43°55′00.4″N 063°11′12.4″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376032

DFO(6306496-01)

Reposition See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES from 44°18'30.0"N 063°17'56.0"W

(see Chart 1, A14)

to 44°12′00.0″N 063°10′00.0″W

DFO(6306496-03)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4363 - Cape Smoky to/à St. Paul Island - New Edition - 12-SEP-2003 - NAD	1983
22 NOV 2012	

LNM/D. 24-FEB-2012 22-NOV-2013 Delete maritime limit in general implying: no permanent obstructions between 47°01′50.0″N 060°22′48.0″W (See Chart No. 1, N1.2) and 47°10'48.5"N 060°09'55.5"W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167 DFO(6306508-01) Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°01′58.0″N 060°23′08.8″W (See Chart No. 1, N1.1) and 47°10'48.5"N 060°09'55.6"W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167 DFO(6306508-03) Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°13'17.5"N 060°08'05.4"W (see Chart 1, N1.1) and 47°14′58.7″N 060°04′36.5″W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167 DFO(6306508-04) 4385 - Chebucto Head to/à Betty Island - New Edition - 07-JUN-1996 - NAD 1983 08-NOV-2013 LNM/D. 28-JUN-2013 red starboard hand spar buoy, from 44°25'01.1"N 063°36'08.7"W Reposition marked HE4 (See Chart No. 1, Qf) to 44°24'47.4"N 063°36'37.2"W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009 (F2013022) DFO(6306500-01) Reposition green port hand spar buoy, from 44°25'47.5"N 063°36'32.7"W marked HE5 (See Chart No. 1, Qg) to 44°25′49.4″N 063°36′18.7″W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009 (F2013029) DFO(6306500-02) Reposition red starboard hand spar buoy. from 44°25'46.3"N 063°35'48.6"W marked HE8 (See Chart No. 1, Qf) to 44°25'48.8"N 063°35'52.6"W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009 (F2013023) DFO(6306500-03) Reposition red starboard hand spar buoy, from 44°27'02.5"N 063°34'15.0"W marked HE12 (See Chart No. 1, Qf) to 44°27′04.8″N 063°34′12.5″W This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013028) DFO(6306500-04)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Reposition red starboard hand spar buoy, marked HE14 from 44°27′16.0″N 063°33′33.4″W

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27′19.2″N 063°33′36.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013027) DFO(6306500-05)

Reposition green port hand spar buoy, marked HE15 from 44°27'36.5"N 063°33'33.6"W

(See Chart No. 1, Qg)

to 44°27′34.2″N 063°33′31.4″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013026) DFO(6306500-06)

Reposition red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked HE16 from 44°27'34.1"N 063°32'40.5"W

(See Chart No. 1, Qf)

to 44°27'40.6"N 063°32'49.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013025) LL(503.1) DFO(6306500-07)

Reposition green port hand lighted spar buoy FIG, marked HE17 from 44°28′02.0″N 063°32′45.3″W

(See Chart No. 1, Qg)

to 44°28'00.6"N 063°32'40.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

(F2013024) LL(503.11) DFO(6306500-08)

4406 - Tryon Shoals to/à Cape Egmont - New Edition - 27-FEB-1998 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 22-FEB-2013

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked UP2 with 45°56′24.2″N 063°50′54.7″W

red and white fairway lighted pillar buoy Mo(A), marked UP

(G2013151 and G2013152) LL(940.3 and 940.5) DFO(6306529-01)

Amend UP4 to read UP2 against buoy 45°56′21.2″N 063°51′09.8″W

(See Chart No 1 Q130.1)

(G2013153) DFO(6306529-02)

4422 - Cardigan Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 21-SEP-2012

Delete green port hand spar buoy, marked NJ7 46°12′53.2″N 062°32′09.0″W

(See Chart No. 1, Qg)

(G2013104) DFO(6306514-01)

Delete red starboard hand spar buoy, marked NJ14 46°13′23.8″N 062°33′48.7″W

(See Chart No. 1, Qf)

(G2013105) DFO(6306514-02)

Delete red starboard hand spar buoy, marked NJ18 46°13′24.6″N 062°34′52.7″W

(See Chart No. 1, Qf)

(G2013106) DFO(6306514-03)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Delete green port hand spar buoy, marked NJ15 46°13′23.7″N 062°34′16.7″W

(See Chart No. 1, Qg)

(G2013107) DFO(6306514-04)

4432 - Archipel de Mingan - New Edition - 11-MAR-2011 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 12-OCT-2012

Delete depth of 18 metres 3 decimetres 50°11′01.8″N 063°33′53.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026

DFO(6408855-01)

Add depth of 18 metres 5 decimetres 50°11′03.9″N 063°33′52.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026

DFO(6408855-02)

4450 - St. Paul Island - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 04-JUN-2010

Delete maritime limit in general implying: no permanent obstructions between 47°09′50.4″N 060°11′19.0″W

(See Chart No. 1, N1.2)

and 47°10′48.5″N 060°09′55.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°09′50.4″N 060°11′22.5″W

(See Chart No. 1, N1.1)

and 47°10′48.5″N 060°09′55.6″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°13′17.5″N 060°08′05.4″W

(see Chart 1, N1.1)

and 47°15′27.3″N 060°03′37.5″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

DFO(6306508-04)

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°14′55.6″N 060°04′42.4″W

(see Chart 1, N1.1)

and 47°15′29.9″N 060°05′27.9″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271

DFO(6306508-05)

DFO(6306508-01)

DFO(6306508-03)

Add See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES 47°14′55.0″N 060°05′20.0″W

DFO(6306508-07)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

15-NOV-2013 LNM/D. 18-MAR-2011

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI (5) Y 20s 47°33′46.0″N 059°06′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576304

DFO(6306454-01)

4823 - Cape Ray to/à Garia Bay - New Chart - 16-JAN-2004 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 15-NOV-2013

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions between 47°28′04.5″N 059°37′30.0″W

(see Chart 1, N1.1)

and 47°36′59.4″N 059°18′59.0″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

Add See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES 47°34′20.0″N 059°26′10.0″W

DFO(6306508-07)

DFO(6306508-04)

Add note: SCIENTIFIC MOORINGS Acoustic sensors, one metre high and 47°17′55.0″N 059°33′06.0″W

positioned approximately 800 metres apart, along the line, directly on the seabed. Mariners are advised to avoid anchoring or conducting seabed operations in the vicinity of submarine moorings. MOUILLAGES SCIENTIFIQUES Des capteurs acoustiques, d'une hauteur d'un mètre et positionnés à intervalles d'environ 800 mètres le long de la ligne,

positionnés à intervalles d'environ 800 mètres le long de la ligne, reposent directement sur le fond marin. Nous avisons les navigateurs d'éviter de mouiller ou d'effectuer des travaux sur le fond marin à

proximité de ces mouillages sous-marins.

DFO(6306508-08)

15-NOV-2013 LNM/D. 09-NOV-2012

private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI (5) Y 20s 47°33′46.0″N 059°06′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

Add

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576304

DFO(6306454-01)

4921 - L'Anse-à-Beaufils - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983

22-NOV-2013 LNM/D. 13-SEP-2013

Add depth of 0 metres 8 decimetres 48°28′18.3″N 064°18′28.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579062

DFO(6408847-01)

Add depth of 0 metres 9 decimetres 48°28′16.6″N 064°18′26.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579062

DFO(6408847-02)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add depth of 2 metres 0 decimetres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579062

48°28′18.2″N 064°18′24.5″W

DFO(6408847-03)

5505 - Bélanger Island à/to Cotter Island - New Chart - 25-JAN-2002 - NAD 1983

15-NOV-2013

LNM/D. 25-OCT-2013 joining 56°30'16.6"N 078°30'32.7"W

Add Surveyed Area(2012)

(See Chart No. 1, I24)

The limiting depth in this new surveyed corridor is 23.7m. Refer to ENC

CA273352v5 for more detailed information.

56°36′26.1″N 078°09′09.3″W 56°35′56.4″N 078°09′16.7″W

56°29'42.2"N 078°30'05.8"W

56°29′46.8″N 078°46′19.4″W

56°29'33.7"N 078°46'44.8"W 56°29'36.3"N 078°53'53.3"W

56°35′14.8″N 079°01′57.7″W

56°35′12.7″N 079°00′12.2″W 56°30′20.4″N 078°53′01.6″W

56°30′24.0″N 078°46′38.4″W

56°30′11.9″N 078°46′35.8″W and 56°30′16.6″N 078°30′32.7″W

DFO(6603905-01)

DFO(6603905-02)

DFO(6603905-03)

Delete depth of 17.8 m

(See Chart No. 1, I10)

56°30′08.0″N 078°48′20.0″W

Add depth of 23.7 m

(See Chart No. 1, I10)

56°34′58.1″N 079°00′19.4″W

7010 - Davis Strait and/et Baffin Bay - New Edition - 12-JAN-1979 - Unknown

15-NOV-2013

LNM/D. 11-OCT-2013

Add depth of 4 fathoms, 2 feet, Rep(2013)

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6603923-01)

72°01'48.0"N 056°02'54.0"W

8006 - Scotian Shelf/Plate-Forme Néo-Écossaise, Browns Bank to Emerald Bank/Banc de Brown au Banc D'Émeraude

- New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 24-JUL-2009

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions

joining 43°33'00.0"N 063°27'44.7"W

(See Chart No. 1, N1.1)

43°29'41.3"N 063°30'15.0"W

and 42°50'13.5"N 063°30'15.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376032

DFO(6306496-01)

## SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES

43°07′30.0″N 063°22′30.0″W

(see Chart 1, A14)

DFO(6306496-02)

Add

note: SCIENTIFIC MOORINGS Acoustic sensors, one metre high and positioned approximately 800 metres apart, along the line, directly on the seabed. Mariners are advised to avoid anchoring or conducting seabed operations in the vicinity of submarine moorings. MOUILLAGES SCIENTIFIQUES Des capteurs acoustiques, d'une hauteur d'un mètre et positionnés à intervalles d'environ 800 mètres le long de la ligne, reposent directement sur le fond marin. Nous avisons les navigateurs d'éviter de mouiller ou d'effectuer des travaux sur le fond marin à proximité de ces

to the south margin of chart

mouillages sous-marins.

(see Chart 1, A14)

DFO(6306496-04)

8007 - Halifax to/à Sable Island/Île de Sable, Including/y compris Emerald Bank/Banc d'Émeraude and/et Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983

08-NOV-2013 LNM/D. 01-MAR-2013

Add maritime limit in general implying: permanent physical obstructions

(See Chart No. 1, N1.1)

joining 44°16′12.0″N 063°18′00.0″W

44°03′58.9″N 063°04′27.6″W 43°51′45.8″N 063°13′38.6″W 43°48′00.0″N 063°20′00.0″W 43°41′33.5″N 063°23′59.8″W 43°38′01.1″N 063°23′58.4″W 43°29′41.3″N 063°30′15.0″W

and 42°50′13.5″N 063°30′15.0″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376032

DFO(6306496-01)

Add See/Voir note SCIENTIFIC MOORINGS MOUILLAGES SCIENTIFIQUES

(see Chart 1, A14)

43°27'30.0"N 063°22'00.0"W

DFO(6306496-02)

# SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 1 — Paragraph 123, after "is abandoned and"

Delete: reported (1987) to have 3 m over it.

Replace by: has 1 m over it.

(C2013-024.01)

Chapter 1 — Paragraph 126, after "is abandoned and"

Delete: reported (1987) to have 2.4 m over it.

Replace by: has 1.4 m over it.

(C2013-024.02)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 93, after "(See the"

Delete: Millerand

Replace by: L'Anse-à-la-Cabane

(Q2013-050.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 93

Replace the **L'ANSE-À-LA-CABANE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition. http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/LAnse-a-la-Cabane-79170-2013-10-18.pdf

(Q2013-050.2)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 60, **Table 3.2 Port of Baie-Comeau Wharves** 

Cancel correction promulgated in the Monthly Edition No. 1/2012.

Make the following changes in the "Depth" column.

Berth	Depth	
	m	
Private Wharf (Alcoa)		
1	9.3*	
2	8.9*	
3	8.9*	
		(Q2013-053.1)

Chapter 3 — After paragraph 154

Insert:

154.1 There is an **obstruction**, with 8.9 m of water over it, about 20 m from the SE end of the

berth.

(Q2013-057.1)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 155, **Table 3.4 Port of Matane Wharves** Make the following change in the "**Depth**" column.

Berth	Depth metres	
Public Wharf	10	(Q2013-059.1)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

# SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 97

Replace the **BASSIN LOUISE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition. http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Bassin-Louise-79106-2013-10-18.pdf

(Q2013-052.1)

Chapter 2 — Paragraph 104, after "with a depth of" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2012)

Delete: 8.4 Replace by: 8.2

(Q2013-048.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 127, **Table 2.4 Port of Québec: Private Berths** Cancel correction promulgated in the Monthly Edition No. 2/2013.

Make the following changes in the "Depth" column.

Berth	Depth	
	m	
Canadian Coast Guard		
93	*9.5	
94	*10.2	
		(Q2013-049.1)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 2 — Delete paragraph 110

Replace by: 110

Salt River flows into the northwest side of Anchor Bay about 4 [3.5] miles north from the mouth of the Clinton River. The entrance to the river is marked by a private 018° lighted range. Several submerged concrete remains of former light structures are in the entrance channel; caution is advised. A slow-no wake speed is enforced in the Salt River. Marinas in the lower part of the river provide gasoline, diesel fuel, water, ice, sewage pump-out, marine supplies, hull and engine repairs, marine railways to 45 feet [13.7 m] and hoists to 25 tons [22.7 tonnes].

(C2013-023.01)

# SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.		ight cterist	ics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
Inland	<u>Waters</u>								
8.2	Pointe Johnson	45 24 03 73 44 44.7	Iso	Υ	2s	7.6	14	Cylindrical tower. 4.4	FI 1s Ec 1s Visible on a bearing of 248°30'. Operates at night only. Seasonal.
									Chart:1430 Edn 11/13(Q13-068)
Altantio	<u>c</u>								
239.5 H3851	Meteghan Breakwater	On outer end of breakwater. 44 11 44.1 66 10 00.1	LFI	R	6s		4	Square skeleton tower red and white rectangular daymark.	Flash 2 s; eclipse 4 s. Operates at night only. Year round.
		00 10 00.1						4.0	Chart:4118 Ed 11/13 (F13-034)
396.4 H3742.04	Spectacle Islands West	Off W. side of islands. 43 54 32 64 48 42.4	FI	R	4s		4	Red cylindrical mast. Red and white rectangular daymark. 3.0	FI 0.5s Ec 3.5s Operates at night only. Year round.
								3.0	Chart:4240 Ed 11/13(F13-033)
503.1	Nick Shoal light buoy HE16	44 27. 40.6 63 32. 49.6	Fl	R	<i>4</i> s			Red spar, marked "HE16".	Year round. Chart:4237
503.11	Morris Point light buoy	44 28 00.6 63 32 40.9	FI	G	<i>4</i> s			Green spar marked "HE17	Ed 11/13(F13-025)  ". Year round.
	HE17								Chart:4237 Ed 11/13(F13-024)
931 H1296	Steven Point	On shore, N. of point. 45 51 52.3 63 40 03.4	Iso	R	2s	9.	.9 5	Square skeleton tower, white daymark red vertical stripe. 5.4	FI 1s Ec 1s Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
932 H1296.1	range	086°22' 470.2m from front.	Iso	R	4s	27	.3 5	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	FI 2s Ec 2s
									Chart:4498 Edn 11/13(G13-147)
940.3	Nortport Fairway light buoy UP	45 56 24.2 63 50 54.7	Mo(A)	RW	68	s		Red and white vertical stripes, marked "UP".	Fl 0.3s Ec 0.6s; Fl 1s Ec 4.1s Seasonal
									Chart:4406 Ed 11/13 (G13-151)
940.5	Northport light buoy UP2								Delete from list
									Chart:4406 Ed 11/13(G13-152)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

# SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
2083.8 H2389	Île la Poterie	On outer end of wharf. 46 21 23.5 72 30 24.5	FI R 6s	13.7	6	Mast. 10.4	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round. Chart:1313 Ed 11/13(Q09-132)
2105.2	Pont Laviolette - Nord	46 18 14.0 72 33 45.8	Oc R 50s	47.7		On bridge.	Flash 40 s; eclipse 10 s. Privately maintained by the Québec Department of Transports Year round.  Chart:4432 Ed 11/13(Q13-048)
2105.4	Pont Laviolette - Centre	46 18 26.8 72 33 41.7	F G	49.0		On bridge.	Privately maintained by the Québec Department of Transports Year round.  Chart:4432 Ed 11/13(Q13-051)
2105.6	Pont Laviolette - Sud	46 18 24.4 72 33 37.6	Oc R 50s	48.0		On bridge.	Flash 40 s; eclipse 10 s. Privately maintained by the Québec Department of Transports Year round.  Chart:4432 Ed 11/13(Q13-052)

# CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sende	r:			)ate:					
Address of Sender:	Street #		Street Name						
Town / City:	own / City:Prov / State:			Postal Code / Zip Code:					
Tel / Fax / E-mail addre	ss of sender (if	appropriate):							
Observation Date:		Time (UT	C):						
Geographical Position:									
Coordinate Position: La	at:		Long:						
Position Method:	□ DGPS	☐ GPS with WAAS	□ GPS	□ Radar	□Other				
Horizontal Datum Used	:	□WGS 84	□ NAD 27		Other				
Estimated Position Acc	uracy:								
Chart #:		Datum:	□ NAD 27		NAD 83				
Chart Edition:		Last Corr	ection applied:						
Publications affected: (0	Quote Volume a	and page):							
*Full details (Attach add	ditional sheets a	s necessary)							
		ponsible authorities when tion, or corrections to publ				overed,			
Items of interest include	e heights, depth	ers to navigation, it is imp s, physical description, ty nich will be promptly repla	pe of bottom and	d equipment n	nethod used to po				
Reports should be made writing to:	e to the nearest	Marine Communications a	and Traffic Servic	ces Centre (MC	CTS) and should b	e confirmed in			
Director, Navigation Sys Canadian Coast Guard Department of Fisheries Ottawa, Ontario, K1A 0B	and Oceans				oncerning aids to r and Fog Signals.	navigation			
atn-aln@dfo-mpo.gc.c	<u>ea</u>								
Deministra I balancara de co	OR		la dia any const		atad dan sana ti				
Dominion Hydrographer Canadian Hydrographic Department of Fisheries Ottawa, Ontario, K1A 0B	Service and Oceans		or where corr to be necessa	ections to "Sai	cted dangers to na ling Directions" ap	avigation pear			

# CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to: <a href="mailto:info@dfo-mpo.gc.ca">info@dfo-mpo.gc.ca</a> (Please include your postal code and e-mail address).